

## XIV.

Sammlung von Trivialbenennungen,  
welche einige Alpen-Pflanzen im Salz-  
burgischen Gebürglande führen. Von  
Herrn von Braune.

*Pinguicula alpina.* Mauffkraut in Werfen.

*Valeriana celtica.* Gelber Speik überall.

*Poa alpina.* Ritschgras im Zillerthal.

*Aretia alpina.* Blauer Speik im Ziller-  
thale und Pinzgaue.

*Primula glutinosa.* Blauer Speik auch  
Rosspeik im Lungau.

— *minima.* Plateniken im Ziller-  
thale.

*Primula Auricula.* Gamsblüml im Pan-  
gau, Nickelar im Zillerthale.

*Soldanella alpina.* Schneeglöckel im Zil-  
lerthale, Schreykraut im Lungau.

*Ribes alpinum.* Afarizen im Unterpinzgaue  
Dabernatschen im Pangau.

*Gentiana lutea.* Zintalwurz; im Zillertthale  
Hochwurz; im Pinzgau.

*Gentiana asclepiadea.* Kreuzwurz; im Pann-  
gau.

*Gentiana acaulis.* Karbaunglocke im  
Großarl.

*Gentiana verna.* Schusterbeigerl, überall.

*Phellandrium Mutellina.* Medaun im Zil-  
lertthale.

*Allium Victorialis.* Neunhäuter Wurz;  
im Lungau.

*Juncus monanthos.* Gamsbrüstling im  
Zillertthale.

*Rumex alpinus.* Foisen, Fabesblet-  
schen und Butterbletschen überall.

*Epilobium montanum.* Gasskiechl im Zil-  
lertthale.

*Rhododendron hirsutum.* Schneerösel,  
Denkrosen, und Steinrösl überall.

*Rhododendron ferrugineum.* Ebenso, auch  
Holzrösl im Lungau.

*Saxifraga mutata.* Gamsblüml im Zil-  
lertthale.

*Geum montanum.* Peterbart im Zillerthale und Pinzgau.

*Dryas octopetala.* Käteinl im Pinzgaue.

*Aconitum Lycoctonum.* Gelbe Gelstern im Zillerthale, Wolfswurz im Pinzgau.

*Aconitum Napellus.* Blaue Gelstern im Zillerthale. Wolfswurz, und Teufelswurz an andern Orten.

*Atragene alpina.* Goasstrauben im Lungau.

*Helleborus niger.* Schneerosen und Heiwurz, überall.

*Antirrhinum alpinum.* Goldenes Verschreykraut im Pungau und Lungau.

*Dentaria enneaphyllos.* Sanikel, überall.

*Leontodon aureum.* Gamswurz im Zillerthale.

*Artemisia glacialis.* Edelraute im Pungau, Wildnißkraut im Lungau.

*Artemisia spicata.* Rogkraute im Oberpinzgaue.

*Senecio incanus.* Edelraute im Zillerthale.

*Senecio abrotanifolius.* Bärnkraut in Berfen.



*Aster alpinus*. Blaue Gensblühe im Lungau.

*Arnica montana*. Kraftwurz im Lungau.

*Arnica glacialis*. Gelbe Gensblühe im Lungau.

*Doronicum Pardalianches*. Genswurz im Lungau.

*Achillaea Glavennae*. Bergwermuth im Pinzgau, Weißer Speick in Pongau.

*Filago Leontopodium*. Edelweiß überall.

*Satyrium nigrum*. Braunelln im Zillertale, Schweißblühml im Pinzgau und Pongau.

*Betula nana*. Lüdern im Zillertale.

— *ovata*. Laublöcken in Gastein.

*Pinus Pumilio*. Latschen oder Löfen überall.

*Juniperus nana*. Kromzack überall.

*Veratrum album*. Hemmern und Lauskraut überall.

*Lycopodium alpinum*. Teufelshosenband überall.

*Lobaria islandica*. Nispal oder Naspal im Zillertale.

*Usnea vulpina*. Zirmrook im Zillertale.

Dieses Verzeichniß von hierländischen Alpenpflanzen Benennungen ist, wie ich selbst erkenne, noch sehr unvollständig; doch ich gebe so viel ich kann, und zwar in der Absicht, mit dem Wunsche, den Botanikern, welche die hiesigen Alpen zu bereisen Lust haben, die Reise, und die Erreichung des Zweckes derselben, so viel in meinen Kräften steht, zu erleichtern. Vielleicht kann ich einst mehr leisten, wenn ich hinlängliche Murre, Unterstützung und Hilfsmittel finde.

---

 XV.

Provincialbenennung einiger Pflanzen  
in Tyrol, im Pusterthale. Vom  
Hrn. Dr. Kauschenfels in Lienz.

*Syringa vulgaris.* Spanischer Holler.

*Veronica Beccabunga.* Bachblume.

*Pinguicula vulgaris.* Schmerkraut.

# ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Botanisches Taschenbuch für die Anfänger dieser Wissenschaft und der Apothekerkunst](#)

Jahr/Year: 1801

Band/Volume: [1801](#)

Autor(en)/Author(s):

Artikel/Article: [XIV. Sammlung von Trivialbenennungen.](#)

welche einige Alpen - Pflanzen im Salzburgischen  
Gebürglande führen. Von Herrn von Braune. 211-215